

## Quick Guide

Guide sommaire / Kurzleitfaden Guía rápida / Guida rapida

# Mark IV/ PRO Series

YANABA

# **Cisklavier**<sup>™</sup> Serie Mark IV/PRO

# Guida rapida

## Capitolo 1

Operazioni di base	
Utilizzo del Pocket Controller	3
Accensione del Disklavier	4
Spegnimento del Disklavier (modalità Standby)	6
Disattivazione del Disklavier	7



# Riproduzione di base

Tipi di software riproducibile	8
Librerie di brani e relativi contenuti	9
Riproduzione dei brani di esempio nella libreria dei	
brani	10
Regolazione del volume generale	12
Selezione di un brano	12
Ricerca in avanti e all'indietro in un brano	15

8

## Capitolo 3

# Esecuzione di base sul pianoforte 16

Esecuzione sul pianoforte acustico (modalità Acoustic)	16
Esecuzione sul pianoforte digitale (modalità Quiet)	16
Uso delle cuffie (modalità Headphone)	17
Regolazione del volume in modalità Quiet/Headphone	18
Selezione della voce in modalità Quiet/Headphone	19

# Capitolo 1 Operazioni di base

#### Prima di utilizzare il Disklavier

Assicurarsi di configurare il Disklavier e il Pocket Controller. ( pag. 11 "Configurazione del Disklavier" e a pag. 15 "Preparazione del Pocket Controller" nel "Manuale d'uso avanzato")

#### Convenzioni

Nelle procedure seguenti, i pulsanti e i controlli menzionati si riferiscono al Pocket Controller, se non diversamente indicato.

## Utilizzo del Pocket Controller

È possibile utilizzare il Pocket Controller toccando gli elementi sullo schermo sensibile al tocco con lo stilo in dotazione, oppure premendo i pulsanti sul Pocket Controller.

#### Tocco con lo stilo

Per eseguire la funzione di un elemento (icona di applicazione, pulsante, controllo, ecc.), toccarlo una volta sullo schermo sensibile al tocco.





#### Utilizzo dei pulsanti

Premere () (pulsanti cursore) per evidenziare l'icona, il pulsante, il controllo, ecc. desiderati, quindi premere () (pulsante di selezione) per eseguirne la funzione.

Per tornare alla schermata precedente, premere (pulsante di ritorno).

- Pulsante di ritorno - Pulsante di selezione

– Pulsanti cursore



## Accensione del Disklavier



Verificare che il cavo di alimentazione dell'alimentatore sia collegato ad una presa di corrente CA a muro.

2

#### Premere il lato [ON] dell'interruttore [POWER] sugli altoparlanti monitor. (→ pag. 10 nel "Manuale d'uso avanzato")

**Nota:** Questa operazione è necessaria solo per i modelli dotati di altoparlanti monitor.

Schermata [Main]

#### Premere il lato [ON] dell'interruttore [MAINS] sull'alimentatore. (→ pag. 5 nel "Manuale d'uso avanzato")

#### Premere il lato [ON] dell'interruttore [MAINS] sull' I/O Center. (→ pag. 4 nel "Manuale d'uso avanzato")

STANDBY/ON sul Media Center inizia a lampeggiare in verde. Attendere finché STANDBY/ON sul Media Center non smette di lampeggiare e si illumina di un verde fioco, quindi passare al punto **5**.

**Nota:** Questa operazione potrebbe richiedere svariati minuti.



#### Premere 🗨.

Il Disklavier si accende ed appare la schermata [Main]. Lo schermo sensibile al tocco cambia nel modo seguente:



Nota: Questa operazione potrebbe richiedere circa due minuti.

**Nota:** Quando si vuole riaccendere il Disklavier dopo averlo spento, assicurarsi di attendere 10 secondi prima di farlo.

**Suggerimento:** È possibile accendere il Disklavier anche premendo sul Media Center. In questo caso, assicurarsi di premere per accendere anche il Pocket Controller.

## Spegnimento del Disklavier (modalità Standby)

Dopo l'utilizzo quotidiano, assicurarsi di spegnere il Disklavier mediante la procedura seguente. In modalità Standby, il pianoforte è praticamente spento. Tuttavia, elettricamente si trova in una condizione in cui una piccola quantità di corrente continua a venire consumata.

#### Toccare ripetutamente [Next->>> nella schermata [Main] fino a far apparire la schermata seguente.



La schermata [Main] si compone di tre schermate. Toccare Next >>>> o ->>> Prev per passare da una schermata all'altra.

**Suggerimento:** Per tornare alla schermata [Main], premere ripetutamente **[20]** finché non appare la schermata [Main].



#### Toccare Disklavier Standby

Il Pocket Controller si spegne e standbyon sul Media Center si illumina di un verde fioco.

**Suggerimento:** Anche premendo STANDBY/ON sul Media Center si spegne il Disklavier.

**Nota:** Assicurarsi di NON scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA a muro in modalità standby.

## Disattivazione del Disklavier

Prima di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA a muro, assicurarsi di disattivare il Disklavier mediante la procedura seguente.



Toccare Next - nella schermata [Main], se necessario.





Il Pocket Controller si spegne e standbyon sul Media Center si spegne.

**Suggerimento:** È possibile disattivare il Disklavier anche tenendo premuto standevon sul Media Center finché il pulsante inizia a lampeggiare.

**Nota:** Quando si intende riaccendere il Disklavier, assicurarsi di attendere 10 secondi prima di farlo.

#### Informazioni sugli interruttori [MAINS]

0K

Gli interruttori [MAINS] (sia sull'alimentatore che sull'I/O Center) devono essere spenti solo quando non si intende utilizzare il Disklavier per un periodo prolungato di tempo. Praticamente questo equivale a scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA a muro. Per l'utilizzo quotidiano, è possibile tenere gli interruttori [MAINS] accesi, e spegnere il Disklavier mediante la procedura "Spegnimento del Disklavier (modalità Standby)" a pag. 6.

# Capitolo 2 Riproduzione di base

Il Disklavier può riprodurre brani per pianoforte contenuti nel software PianoSoft, PianoSoft·Plus, PianoSoft·PlusAudio, e PianoSoft·PlusGraphics. Inoltre, è anche possibile riprodurre i CD audio/MIDI di altri produttori e i normali CD audio, nonché brani per pianoforte registrati nella libreria di brani\* del Disklavier.

\* Per i dettagli su come organizzare i brani con le librerie di brani interne, vedere "Librerie di brani e relativi contenuti" a pag. 9.

Nota: I CD di PianoSoft·PlusAudio potrebbero non essere disponibili in alcune nazioni.

## Tipi di software riproducibile

#### Floppy disk di PianoSoft e PianoSoft.Plus

Quando si riproducono brani per pianoforte come quelli contenuti nei floppy disk di PianoSoft e PianoSoft·Plus sul Disklavier, le parti per pianoforte vengono realmente suonate dalla tastiera del

Disklavier, e i tasti si muovono su e giù come se fossero suonati da un pianista invisibile. Le parti orchestrali, (contenute nel software PianoSoft·Plus), vengono riprodotte dal Tone generator XG interno e vengono riprodotte dagli altoparlanti monitor\*\*.

# CD PianoSoft·PlusAudio e CD audio/MIDI di altri produttori

I brani PianoSoft·PlusAudio e i brani audio/MIDI di altri produttori vengono registrati utilizzando due canali: un canale MIDI analogico per le parti di pianoforte e un canale audio per le parti strumentali e vocali. Quando vengono riprodotti sul Disklavier, le parti per pianoforte vengono riprodotte dalla tastiera del Disklavier come con i brani di PianoSoft e PianoSoft·Plus, e tutte le altre parti strumentali e vocali vengono riprodotte dagli altoparlanti monitor\*\* come da un normale impianto stereo.

#### Software PianoSoft.PlusGraphics

Quando i brani per pianoforte contenuti nel software PianoSoft·PlusGraphics vengono riprodotti nel Disklavier, le parti per

pianoforte vengono realmente suonate dalla tastiera del Disklavier, mentre le parti orchestrali vengono suonate dal tone generator XG e vengonono riprodotte attraverso gli altoparlanti monitor<sup>\*\*</sup>. Inoltre, vengono anche inviate in uscita immagini sincronizzate e informazioni di testo dal connettore VIDEO OUT sull'I/O Center. Per riprodurre un brano PianoSoft·PlusGraphics, selezionare il brano con finane nella schermata di elenco dei brani.





<u>PianoSoft</u>Abs

**PianoSoft** 

#### Dischi di SmartPianoSoft e CD

Per i dettagli, vedere "Aggiunta di un accompagnamento con Disklavier ai brani di CD in commercio (PianoSmart)" a pag. 38 del "Manuale d'uso avanzato".

#### Normali CD audio

I normali CD audio contengono due canali audio (destro e sinistro), ed entrambi vengono riprodotti dagli altoparlanti monitor<sup>\*\*</sup> come da un normale impianto stereo. In altre parole, il Disklavier può essere utilizzato per riprodurre i CD al posto di un impianto stereo. \*\*Solo per i modelli dotati di altoparlanti monitor.

## Librerie di brani e relativi contenuti

I brani contenuti nei floppy disk/CD del software o quelli che sono stati registrati sul Disklavier, acquistati dal DisklavierMusicStore o copiati da un personal computer possono essere copiati nella libreria di brani interna (chiamata [PianoSoft Library], [User Library], [CD Library], [Download Library] e [From/To PC]), eliminando il problema di cambiare floppy disk/CD ogni volta che si desidera ascoltare i brani su un disco diverso. (→ pag. 61 "Creazione di una libreria di brani" nel "Manuale d'uso avanzato")





\* Per i dettagli sulla selezione della sorgente, vedere "Selezione di un brano" (→ pag. 12).





\* Per i dettagli sulla selezione dell'album, vedere
"Selezione di un brano" (→ pag. 12).



#### Toccare il brano desiderato.



#### Per avviare la riproduzione, premere 🍉.

Per arrestare la riproduzione, premere 💶.

**Suggerimento:** Premendo tra i pulsanti User PlanoSot CD FD sul Media Center quello che corrisponde alla sorgente di riproduzione corrente, si arresta la riproduzione.

Per selezionare il brano successivo, premere **P**.

#### Per selezionare il brano precedente, premere 🖂.

**Suggerimento:** Per mostrare il brano corrente in riproduzione quando lo schermo mostra una qualsiasi schermata che non sia quella del brano corrente, premere .



Nota: Durante la modalità Acoustic, il volume generale non può essere ridotto effettivamente al di sotto dell'indicazione del volume minimo. Per i dettagli sulla modalità Acoustic, vedere "Esecuzione sul pianoforte acustico (modalità Acoustic)" (→ pag. 16).

## Selezione di un brano

Quando si riproduce un brano su un floppy disk, un CD o un supporto USB, caricare il supporto rilevante nelle unità o nella porta corrispondenti del Media Center. (→ pag. 2, 20 nel "Manuale d'uso avanzato")



Schermate [Main]

#### Toccare la sorgente desiderata\* nella schermata [Main].

\* In questo manuale, ogni tipo di supporto rimovibile (floppy disk, CD e memorie flash USB, ecc.) e la libreria di brani interna vengono considerati una "sorgente".



Suggerimento: Anche premendo i pulsanti ED si seleziona la sorgente e quindi si avvia la riproduzione.

sul Media Center



# Toccare l'album desiderato nella schermata di elenco degli album.



Schermata dell'elenco dei brani

#### Icone dei tipi di brani

#### 🖛 : PianoSoft/PianoSoft·Plus

- (→ pag. 8 "Tipi di software riproducibile")
- 🖛 🐘 : PianoSoft·PlusAudio/Audio registrato dall'utente e brano MIDI

(→ pag. 8 "Tipi di software riproducibile" e pag. 57 "Registrazione di un brano come dati MIDI e audio" in "Manuale d'uso avanzato"

#### PianoSoft.PlusGraphics

(→ pag. 8 "Tipi di software riproducibile")

#### : SmartPianoSoft

(→ pag. 38 "Aggiunta di un accompagnamento con Disklavier ai brani di CD in commercio (PianoSmart)" in "Manuale d'uso avanzato")

#### 🞹 : SmartKey

(→ pag. 37 "Riproduzione SmartKey<sup>™</sup>" in "Manuale d'uso avanzato")

#### 🔊 🕦 : Brano audio registrato dall'utente

(→ pag. 56 "Registrazione di un brano come dati audio" e pag. 59 "Nuova registrazione di un brano esistente come dati audio" in "Manuale d'uso avanzato")

# 4

# Toccare il brano desiderato nella schermata dell'elenco dei brani.



## Ricerca in avanti e all'indietro in un brano

Durante la riproduzione, tenere premuto 🖛 🕞 finché non si individua il punto desiderato in un brano, quindi rilasciare il pulsante.

La riproduzione ha inizio.

In modalità di arresto, tenere premuto 🖼 🕞 finché non si individua il punto desiderato in un brano, quindi premere 🕞 . La riproduzione ha inizio.

**Suggerimento:** Premendo sul punto desiderato nella barra di stato della riproduzione si avvia la riproduzione da tale punto.



# Capitolo 3 Esecuzione di base sul pianoforte

Il Disklavier è uno strumento versatile che offre varie funzioni che integrano tecnologie innovative, ma inizieremo con l'utilizzo più semplice del pianoforte: suonare la tastiera.

## Esecuzione sul pianoforte acustico (modalità Acoustic)

Suonare la tastiera come si farebbe con un normale pianoforte acustico. Non è necessario "accendere il Disklavier."

## Esecuzione sul pianoforte digitale (modalità Quiet)

Quando si desidera suonare la tastiera in modo più silenzioso o più riservato rispetto al pianoforte acustico, impostare il Disklavier in modalità Quiet. Quando è attivata modalità Quiet, sostanzialmente si suona il pianoforte digitale. Poiché la musica suonata viene riprodotta dagli altoparlanti monitor<sup>\*</sup>, è possibile regolare il volume a piacere.

## Accendere il Disklavier. (→ pag. 4)



# Toccare Quiet nell'area delle informazioni per attivare la modalità Quiet.

Il pulsante e la barra del volume diventano blu (Quiet).

**Suggerimento:** Anche premendo QUIET sul Media Center si attiva la modalità Quiet.



#### Suonare il Disklavier.

Si sentirà il suono del pianoforte digitale dagli altoparlanti monitor\*.

**Per disattivare la modalità Quiet,** toccare **Acoustic** nell'area delle informazioni.

Il pulsante e la barra del volume diventano rossi (Acoustic).

**Suggerimento:** Anche premendo QUIET sul Media Center si disattiva la modalità Quiet.

\* Solo per i modelli dotati di altoparlanti monitor.

## Uso delle cuffie (modalità Headphone)

Accendere il Disklavier. (→ pag. 4)

Collegare le cuffie stereo in dotazione alla presa PHONES nella parte inferiore del Media Center. (→ pag. 2 nel "Manuale d'uso avanzato")



Indicazione della modalità Headphone



#### Suonare il Disklavier.

Il suono viene disattivato nella modalità Acoustic e il suono del pianoforte digitale si sente solo dalle cuffie collegate.

Nota: È possibile collegare due coppie di cuffie contemporaneamente. In questo caso, le due cuffie dovrebbero essere dello stesso modello.

## Regolazione del volume in modalità Quiet/ Headphone

Premere - + per regolare il volume.



Valore del volume regolato

18

## Selezione della voce in modalità Quiet/ Headphone

In modalità Quiet o Headphone, è possibile selezionare il suono (voce) del pianoforte digitale, che esprime vari strumenti a seconda della propria preferenza.

Acoustic Quiet Main Voice Harmony	
Grand Piano Bright Piano Mellow Piano Electric Piano Modern Electric Piano Exit Schermota [Voice]	Toccare una delle estremità della barra mostrare le voci nascoste.



#### PROMEMORIA






P.O.Box 1, Hamamatsu, 430-8650 Japan

Copyright  $\ensuremath{\mathbb{C}}$  2010 by Yamaha Corporation This document is printed on chlorine free (ECF) paper.